

Instrukcja montażu zasilacza Smart-UPS™ On-Line SRT8K/SRT10K wolnostojącego/o wymiarach 6U do montażu w szafie

Ważne komunikaty dotyczące bezpieczeństwa

ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁY UŻYTEK — Niniejszy poradnik bezpieczeństwa zawiera ważne instrukcje, których należy przestrzegać podczas instalacji i konserwacji zasilaczy Smart-UPS i akumulatorów.

Należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje i przyjrzeć się urządzeniu, aby zapoznać się z nim przed rozpoczęciem instalacji, obsługi, naprawy lub konserwacji. W niniejszym biuletynie lub na urządzeniu mogą występować poniższe specjalne komunikaty, ostrzegające przed potencjalnym niebezpieczeństwem lub zwracające uwagę na pewne informacje, które wyjaśniają lub upraszczają procedurę.



Dodanie tego symbolu do etykiety bezpieczeństwa produktu Niebezpieczeństwo lub Ostrzeżenie wskazuje na występowanie zagrożenia związanego z elektrycznością, a nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała.



To symbol ostrzegawczy. Służy do ostrzegania przed potencjalnym zagrożeniem obrażeniami ciała. Aby uniknąć potencjalnych obrażeń ciała lub śmierci, należy przestrzegać wszystkich komunikatów bezpieczeństwa podanych przy tym symbolu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

PRZESTROGA

PRZESTROGA wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może spowodować średnie lub lekkie obrażenia.

UWAGA

UWAGA służy do wskazania sposobów postępowania niezwiązanych z obrażeniami ciała.

Wskazówki dot. obsługi produktu



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Informacje ogólne i dotyczące bezpieczeństwa

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Całe okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- W warunkach niebezpiecznych nie należy pracować w pojedynkę.
- **Zmiany i modyfikacje w tym urządzeniu niezatwierdzone w sposób wyraźny przez firmę Schneider Electric IT Corporation mogą spowodować utratę gwarancji.**
- Zasilacz UPS jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Nie wolno go narażać na bezpośrednie działanie światła słonecznego i jakichkolwiek cieczy, ani używać w warunkach dużego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Należy sprawdzać, czy otwory wentylacyjne zasilacza nie są zablokowane. Zapewnić odpowiednie miejsce na wentylację.
- W przypadku zasilacza UPS z zainstalowanym fabrycznie kablem zasilającym, kabel ten należy podłączyć bezpośrednio do gniazda ściennego. Nie używać filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Urządzenie jest ciężkie. Zawsze stosować bezpieczne metody podnoszenia, dostosowane do ciężaru sprzętu.
- Akumulatory są ciężkie. Przed montażem zasilacza UPS i zewnętrznego zestawu akumulatorów (XLBP) w szafie, należy wyjąć akumulatory.
- Zestawy XLBP należy zawsze instalować na dole szafy. Zasilacz UPS należy instalować nad zestawami XLBP.
- W przypadku montażu w szafie, urządzenia peryferyjne należy zawsze instalować nad zasilaczem UPS.

Bezpieczne wyłączanie spod napięcia

- Zasilacz awaryjny UPS zawiera wbudowane akumulatory i może stwarzać ryzyko porażenia prądem, nawet gdy urządzenie jest odłączone od sieci zasilania prądem zmiennym i prądem stałym.
- Złącza wyjściowe zasilania prądem zmiennym i prądem stałym zasilacza UPS mogą być w dowolnym momencie zasilane energią przy użyciu zdalnego lub automatycznego sterowania.
- Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych urządzenia należy sprawdzić, czy:
 - Automatyczny wyłącznik zasilania od strony wejścia jest ustawiony w pozycji **OFF**
 - Wyjęto wewnętrzne akumulatory zasilacza UPS
 - odłączono moduły akumulatorowe XLBP

Bezpieczeństwo elektryczne

- Nie należy dotykać żadnych złączy metalowych, zanim nie zostanie odłączone zasilanie.
- W przypadku modeli ze stałym połączeniem wejściowym, podłączenia do obwodu zasilającego może wykonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- Tylko modele 230 V: Aby zachować zgodność z dyrektywą EMC dla produktów sprzedawanych w Europie, przewody wyjściowe i kable sieciowe podłączone do UPS nie mogą przekraczać 10 metrów długości.
- Przewód masy w zasilaczu UPS służy do przewodzenia prądu upływowego z odbiorników prądu (urządzeń komputerowych). Izolowany przewód uziemiający ma być zainstalowany jako część odgałęzienia obwodu dostarczającego moc wejściową do zasilacza UPS. Przewód ten musi mieć tę samą średnicę, a zastosowana izolacja musi być wykonana z tego samego materiału co w przypadku uziemionych i nieuziemionych przewodów bezpośrednio podłączonych do obwodu zasilającego. Przewód powinien być w kolorze zielonym, ewentualnie z żółtym paskiem.
- W przypadku zastosowania osobnego zacisku uziemiającego, prąd upływowy dla zasilacza UPS typu A zasilanego przez wtyczkę może przekroczyć 3,5 mA.
- Przewód uziemiający UPS musi być prawidłowo podłączony w panelu serwisowym do zacisku uziemienia.
- Jeśli zasilanie UPS jest dostarczane przez oddzielny system, przewód uziemiający musi być prawidłowo podłączony w transformatorze zasilania lub w generatorze silnikowym.

Bezpieczna obsługa akumulatora

- Nie ma potrzeby uziemiać obwodu akumulatora. Można podłączyć obwód akumulatora do uziemienia szafy zarówno przez zacisk dodatni, jak i ujemny.
- Akumulatory należy wymienić na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zamontowane w urządzeniu.
- Typowa żywotność akumulatora wynosi od 2 do 5 lat. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysoka temperatura otoczenia, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora. Akumulatory należy wymieniać przed utratą żywotności.
- Akumulatory należy wymienić natychmiast, kiedy zasilacz UPS wskaże, że konieczna jest wymiana.
- W produktach marki Schneider Electric stosowane są bezobsługowe, szczelnie zamknięte akumulatory kwasowo-ołowiowe. Przy normalnym użytkowaniu i obsłudze nie ma żadnego kontaktu z wewnętrznymi elementami akumulatora. Przeładowanie akumulatora, przegrzanie go lub inne niewłaściwe użycie może spowodować wyciek elektrolitu. Znajdujący się w środku elektrolit jest toksyczny i może być szkodliwy dla skóry i oczu.
- PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do montażu bądź wymiany akumulatorów, należy zdjąć biżuterię, np. zegarek, łańcuszek czy obrączkę.
Używać narzędzi z izolowanymi uchwytami. Prądy zwarciove o dużym natężeniu przedostające się przez przewodzące materiały mogą spowodować poważne oparzenia.
- PRZESTROGA: Nie wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulator może wówczas wybuchnąć.
- PRZESTROGA: Nie otwierać ani nie demontować akumulatorów. Znajdujący się wewnątrz materiał jest szkodliwy dla skóry oraz oczu i może być toksyczny.

Bezpieczeństwo połączeń bezgniazdkowych

- Przed podłączaniem przewodów w zasilaczu UPS lub w puszcze połączeniowej należy sprawdzić, czy wszystkie przewody zasilające i sterujące (niskiego napięcia) są pozbawione napięcia i zabezpieczone.
- Podłączenia elektryczne muszą być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Wszystkie podłączenia powinny spełniać lokalne normy i przepisy.
- Wszystkie podłączenia bezgniazdkowe wymagają zastosowania docisków zabezpieczających (dostarczane w zestawie z niektórymi produktami).
Zalecane są zatraskiwane przepusty ochronne.
- Wszystkie otwory umożliwiające dostęp do połączeń bezgniazdkowych zasilacza UPS muszą być zasłonięte. Niedostosowanie się do tego wymogu stwarza zagrożenie dla zdrowia i ryzyko uszkodzenia sprzętu.
- Rozmiar przewodu i rodzaj złącza należy dobrać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

Informacje ogólne

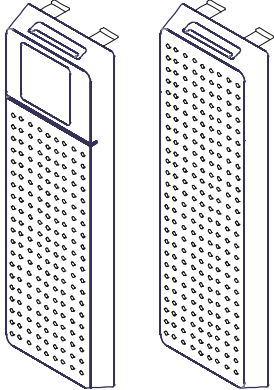
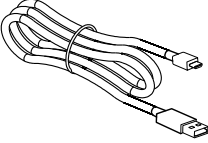
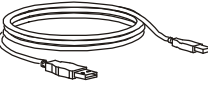
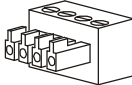
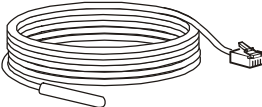

- Zasilacz UPS rozpoznaje maksymalnie 10 zewnętrznych zestawów akumulatorów podłączonych do niego.
Wskazówka: W przypadku każdego dodanego zestawu XLBP wymagany jest wydłużony czas ładowania.
- Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej etykiecie na tylnym panelu. W niektórych modelach dodatkowa etykieta znajduje się na obudowie pod przednim panelem.
- Zużyte akumulatory zawsze należy przekazywać do recyklingu.
- Opakowanie można przekazać do recyklingu lub zachować w celu ponownego użycia.

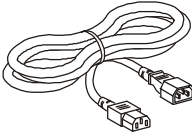
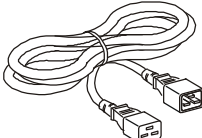
Ostrzeżenie komisji FCC dotyczące częstotliwości radiowej urządzeń klasy A

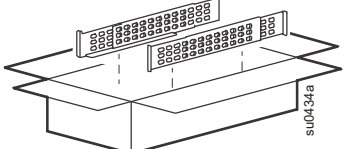
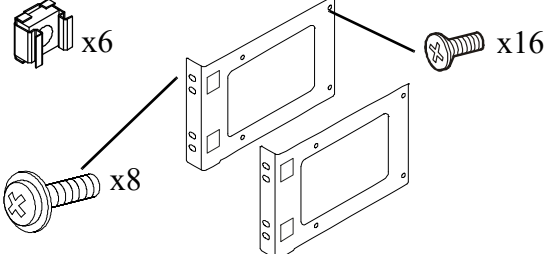
Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z ograniczeniami dla sprzętu cyfrowego Klasy A wg części 15 Przepisów FCC (Federalnej Komisji Komunikacji). Ograniczenia te mają na celu zaprojektowany należytego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami podczas pracy urządzenia w otoczeniu właściwym dla prowadzenia działalności gospodarczej. Urządzenie to wytwarza, wykorzystuje oraz może emitować energię o częstotliwościach radiowych i, jeżeli nie jest zainstalowane oraz używane zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia łączności radiowej. Korzystanie z urządzenia na obszarach mieszkalnych może spowodować zakłócenia. W takim wypadku użytkownik urządzenia zobowiązany jest na własny koszt podjąć odpowiednie działania mające na celu usunięcie zakłóceń.

Zawartość opakowania

Zawartość opakowania należy sprawdzić przy odbiorze. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy powiadomić firmę przewoźową i dostawcę.

Elementy dołączane do wszystkich modeli			
Przednie panele obudowy 	Kabel Micro USB  Kabel USB 	Blok zacisków EPO  Próbnik z czujnikiem temperatury 	Instrukcje pobierania oprogramowania PowerChute 

Dołączone tylko do modeli XLI/XLT-IEC Trzy wyjściowe kable zasilające	
Jeden C13/C14, 10 A, 2 m 	Dwa C19/C20, 16 A, 2,5 m 

Dołączone tylko do modeli do montażu w szafie	
Zestaw szyn z instrukcją i sprzętem do montażu szyn w szafie. 	<ul style="list-style-type: none">• 2 para wsporników montażowych• 16 śrub płaskich do przytwierdzenia wsporników montażowych do zasilacza UPS• 8 śruby ozdobne do przymocowania klamer do montażu w szafie do szyn• 6 nakrętki koszykowe 

Dane techniczne

Dodatkowe dane techniczne są dostępne w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.

Parametry otoczenia

Temperatura	Eksplatacja	0° do 40° C (32° do 104° F)
	Przechowywanie	-15° do 45° C (5° do 113° F)
Maksymalna wysokość	Eksplatacja	0 - 3.000 m (0 - 10.000 ft)
	Przechowywanie	0 - 15.000 m (50.000 ft)
Wilgotność	Względna od 0% do 95%, bez kondensacji	
Międzynarodowy kod zabezpieczeń	IP20	
Stopień zanieczyszczenia	2	
Uwaga: W okresie przechowywania moduły akumulatorowe należy ładować co sześć miesięcy. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury otoczenia, duża wilgotność, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora.		

Parametry fizyczne

Zasilacz UPS jest ciężki. Przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących podnoszenia.

Masa urządzenia bez opakowania	111,8 kg (246 funtów)
Masa urządzenia z opakowaniem	Modele do montażu w szafie: 126,8 kg (279 funtów) Modele wolnostojące: 130 kg (286 funtów)
Wymiary urządzenia bez opakowania	S 432 mm x G 715 mm x W 263mm G 17 cala x S 28,15 cala x W 10,35 cala
Wymiary urządzenia z opakowaniem	S 600 mm x G 1000 mm x W 461mm S 23,62 cala x G 39,4 cala x W 18,2 cala
Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej tabliczce znamionowej na panelu tylnym.	

Bkumulator

PRZESTROGA

RYZYKO NARAŻENIA NA GAZ SIARKOWODOROWY I ZNACZNE ILOŚCI DYMU

- Akumulatory należy wymieniać przynajmniej co 5 lat.
- Wymień akumulator natychmiast, gdy UPS wskaże, że jego wymiana jest konieczna.
- Wymień akumulator, gdy kończy się okres jego żywotności.
- Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- Należy natychmiast wymienić akumulator jeśli zasilacz UPS wskazuje stan zbyt wysokiej temperatury akumulatora lub gdy znaleziono wyciek elektrolitu. Wyłączyć zasilacz UPS, odłączyć od gniazda zasilania prądem przemiennym i odłączyć akumulatory. Nie używać zasilacza UPS do czasu wymiany akumulatora.
- *Wymień wszystkie moduły akumulatora (łącznie z modułami w zewnętrznych zestawach baterii), które mają więcej niż rok, podczas instalacji dodatkowych zestawów akumulatora lub wymiany modułu(ów) akumulatora.

Nieprzestrzeżenie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

*Skontaktuj się z działem Obsługi Klienta firmy APC by Schneider Electric w celu określenia wieku zainstalowanych modułów akumulatora.

UWAGA: Skontaktuj się z Obsługą Klienta APC by Schneider Electric Na Całym Świecie, gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat o *przekroczeniu temperatury akumulatora*.

Typ akumulatora	Bezobsługowa, szczelna, hermetyczna, ołowiowo-kwasowa
Zamienny moduł akumulatorowy Moduły akumulatorowe zasilacza UPS można wymieniać, nie przerywając jego pracy. Instrukcje dotyczące instalacji znajdują się w podręczniku użytkownika akumulatora zamiennego. Informacje dotyczące zamiennych zestawów akumulatorów można uzyskać od sprzedawcy lub firmy APC by Schneider Electric na stronie www.apc.com .	APCRBC140
Liczba modułów akumulatorowych	4 moduły akumulatorowe
Napięcie każdego modułu akumulatorowego Całkowite napięcie zasilacza UPS Pojemność (Ah)	96 VDC ± 192 VDC 5 Ah na moduł akumulatorowy
Długość kabla zestawu XLBP	500 mm (19,7 calowych)

Moduł akumulatora	UPS	XLBP
APCRBC140	SRT8KXLx/SRT8KRMXLx/SRT10KXLx/SRT10KRMXLx	SRT192BP2/SRT192RMBP2

Dane techniczne – c.d.

Układ elektryczny

Kategoria przepięciowa	II
Obowiązujący system dystrybucji mocy sieci energetycznej	System zasilania TN
Odpowiedni standard*	IEC 62040-1

* Dotyczy tylko modeli SRT8KXLI, SRT8KRMXLI, SRT10KXLI, i SRT10KRMXLI.

PRZESTROGA: W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, podłączyć zasilacz UPS tylko do obwodu wyposażonego w zabezpieczenie przed maksymalnym przetężeniem gałęzi obwodu zgodnie z National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 i Canadian Electrical Code, Part I, C22.1.

Modele	Dane znamionowe	
	Zasilanie z sieci	Tryb ekonomiczny
SRT8KXLT	8 kVA/8 kW	8 kVA
SRT8KRMXLT		
SRT8KXLT-IEC		
SRT8KRMXLT-IEC		
SRT8KXLI		
SRT8KRMXLI	10 kVA/10 kW	10 kVA
SRT10KXLT		
SRT10KRMXLT		
SRT10KXLT-IEC		
SRT10KRMXLT-IEC		
SRT10KXLI		
SRT10KRMXLI		

Wyjście	
Częstotliwość wyjściowa	50 Hz/60 Hz ± 3 Hz
Nominal Output Voltage (Znamionowe napięcie wyjściowe)	SRT8KXLI/SRT8KRMXLI/SRT10KXLI/SRT10KRMXLI: 220 Vac / 230 Vac / 240 Vac SRT8KXLT/SRT8KRMXLT/SRT10KXLT/SRT10KRMXLT: 208 Vac / 240 Vac SRT8KXLT-IEC/SRT8KRMXLT-IEC/SRT10KXLT-IEC/SRT10KRMXLT-IEC: 208 Vac / 240 Vac
Wejście	
Częstotliwość wejściowa	40 Hz – 70 Hz
Nominalne napięcie wejściowe	SRT8KXLI/SRT8KRMXLI/SRT10KXLI/SRT10KRMXLI: 220 Vac / 230 Vac / 240 Vac SRT8KXLT/SRT8KRMXLT/SRT10KXLT/SRT10KRMXLT: 208 Vac / 240 Vac SRT8KXLT-IEC/SRT8KRMXLT-IEC/SRT10KXLT-IEC/SRT10KRMXLT-IEC: 208 Vac / 240 Vac

Wymywanie modułów akumulatorowych

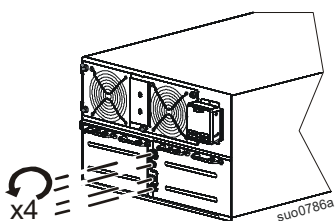
PRZESTROGA

RYZYKO UPADKU SPRZĘTU

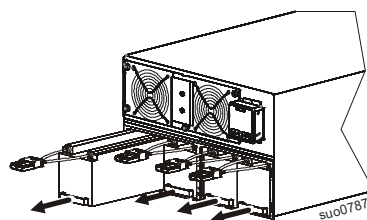
- Urządzenie jest ciężkie. Każdy zestaw akumulatorowy waży 17 kg (37 funtów).
- Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Przed instalacją zasilacza UPS należy wyjąć moduły akumulatorowe.
- Moduły akumulatorowe należy wsuwać i wysuwać z zasilacza UPS przy użyciu uchwytu.
- Uchwytu nie należy używać do podnoszenia ani przenoszenia modułu akumulatorowego.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

- ❶ Odkręcić śruby i zdemontować pokrywę komory akumulatorów.



- ❷ Odłączyć i wyjąć cztery moduły akumulatorowe.



Montaż w szafie lub obudowie za pomocą klamer

Instrukcje dotyczące montażu szyn można znaleźć w instrukcji montażu zestawu szyn.

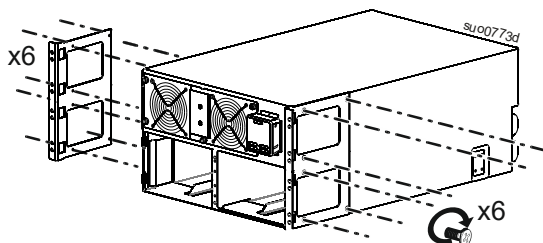
PRZESTROGA

RYZYKO UPADKU SPRZĘTU

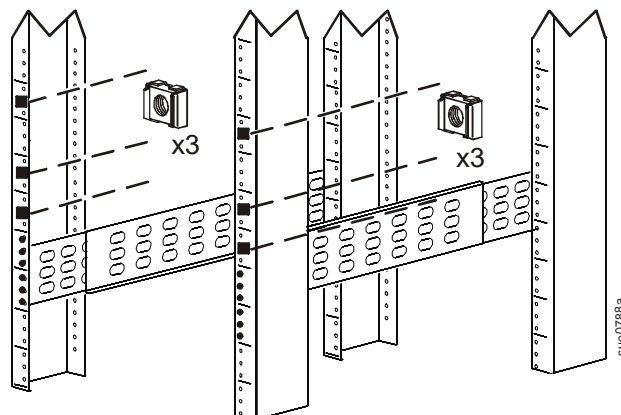
- Stosować prawidłowe metody podnoszenia, adekwatne do ciężaru sprzętu.
- Zestawy XLBP należy instalować na dole szafy.
- Zasilacz UPS zamontować nad zestawami XLBP.
- Przykręcić urządzenie do klamer montażowych w szafie wykorzystując wszystkie śruby z zestawu przeznaczone do tego celu.
- Przykręcić urządzenie w szafie wykorzystując wszystkie śruby z zestawu przeznaczone do tego celu.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

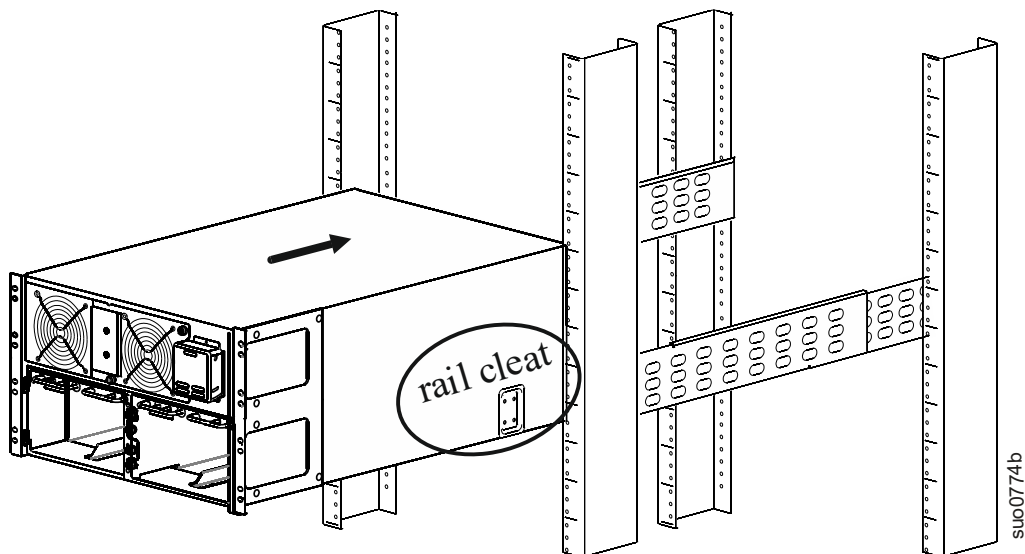
- ❶ Przymocować cztery klamry do zasilacza UPS. Użyć sześciu śrub do każdego wspornika.



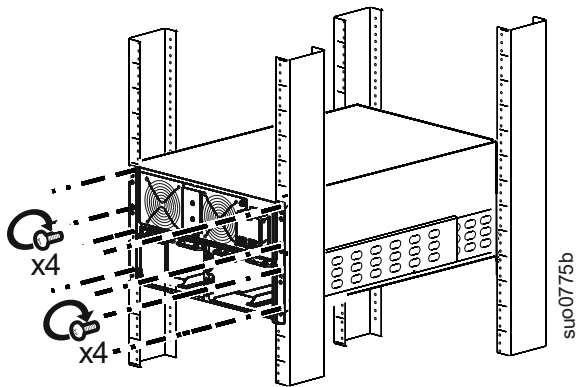
- ❷ Zainstalować szyny. Postępować zgodnie z opisem w instrukcji montażu zestawu szyn. Zamontować sześć nakrętek koszykowych.



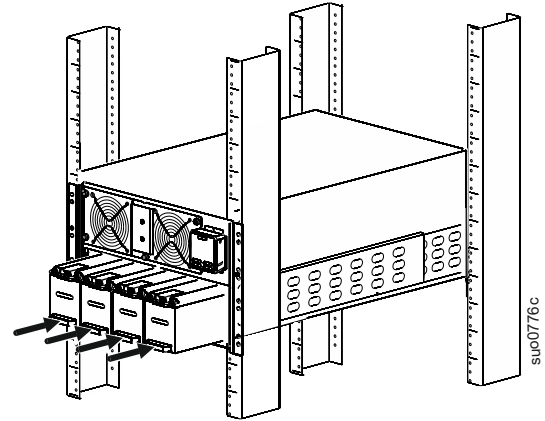
- ❸ Umieścić zasilacz UPS na półkach. Wsunąć UPS do wnętrza szafy.



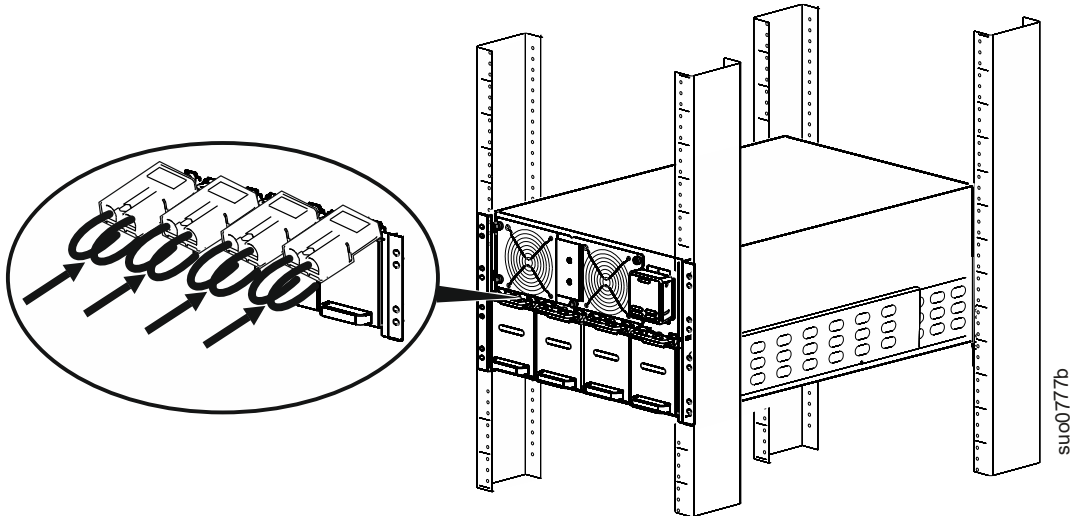
- 4** Zabezpieczyć zasilacz UPS w szafie.
Użyj czterech śrub do każdego wspornika.



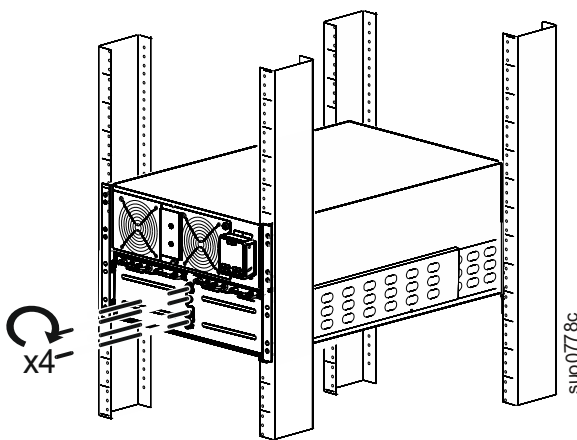
- 5** Zainstalować cztery moduły akumulatorowe.



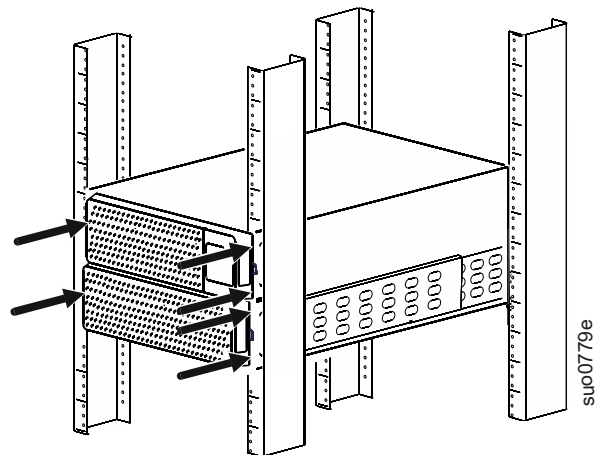
- 6** Gdy zasilacz UPS zostanie podłączony na stałe do głównego obwodu zasilającego, wykonaj kroki 6-8.



- 7** Ponownie zamontować pokrywy komory akumulatorów.
Dokręć śruby, aby zamocować pokrywy.



- 8** Zamontować dwa przednie panele obudowy.



Instalacja pionowa

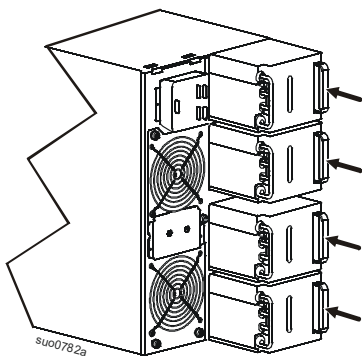
PRZESTROGA

RYZYKO UPADKU SPRZĘTU

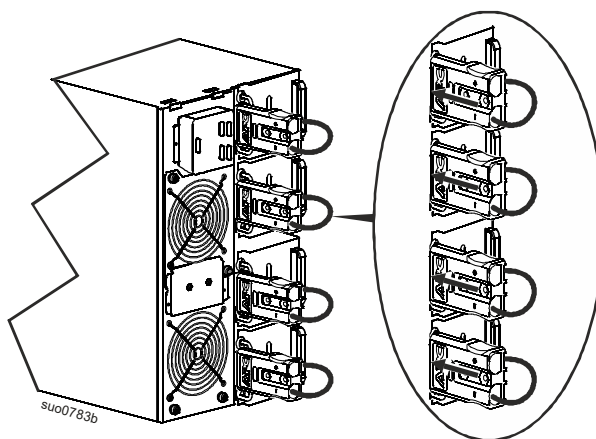
- Urządzenie jest ciężkie. Każdy zestaw akumulatorowy waży 17 kg (37 funtów).
- Stosować prawidłowe metody podnoszenia, adekwatne do ciężaru sprzętu.
- Przed instalacją zasilacza UPS należy wyjąć moduły akumulatorowe.
- Moduły akumulatorowe należy wsuwać do zasilacza UPS i wysuwać z niego przy użyciu uchwyty.
- Uchwyty nie należy używać do podnoszenia ani przenoszenia modułu akumulatorowego.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

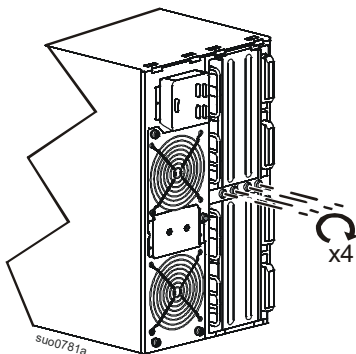
- ❶ Zainstalować cztery moduły akumulatorowe.



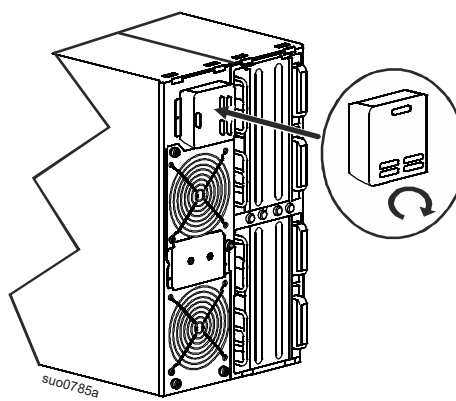
- ❷ Kiedy zasilacz UPS zostanie podłączony na stałe do głównego obwodu zasilającego, wykonać czynności 2-5. Podłączyć wszystkie cztery moduły akumulatorowe.



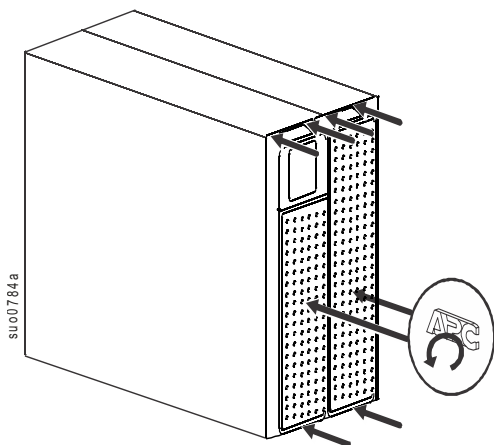
- ❸ Ponownie zamontować pokrywę komory akumulatorów. Dokręć śruby skrzydełkowe, aby zabezpieczyć drzwi.



- ❹ Obrócić panel wyświetlacza o 90 stopni w prawo.

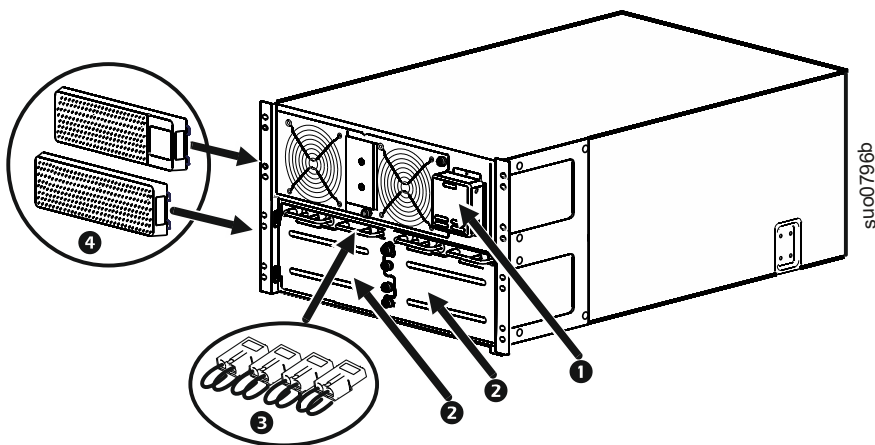


- 5 Zamontować dwa przednie panele obudowy.



Elementy panelu przedniego

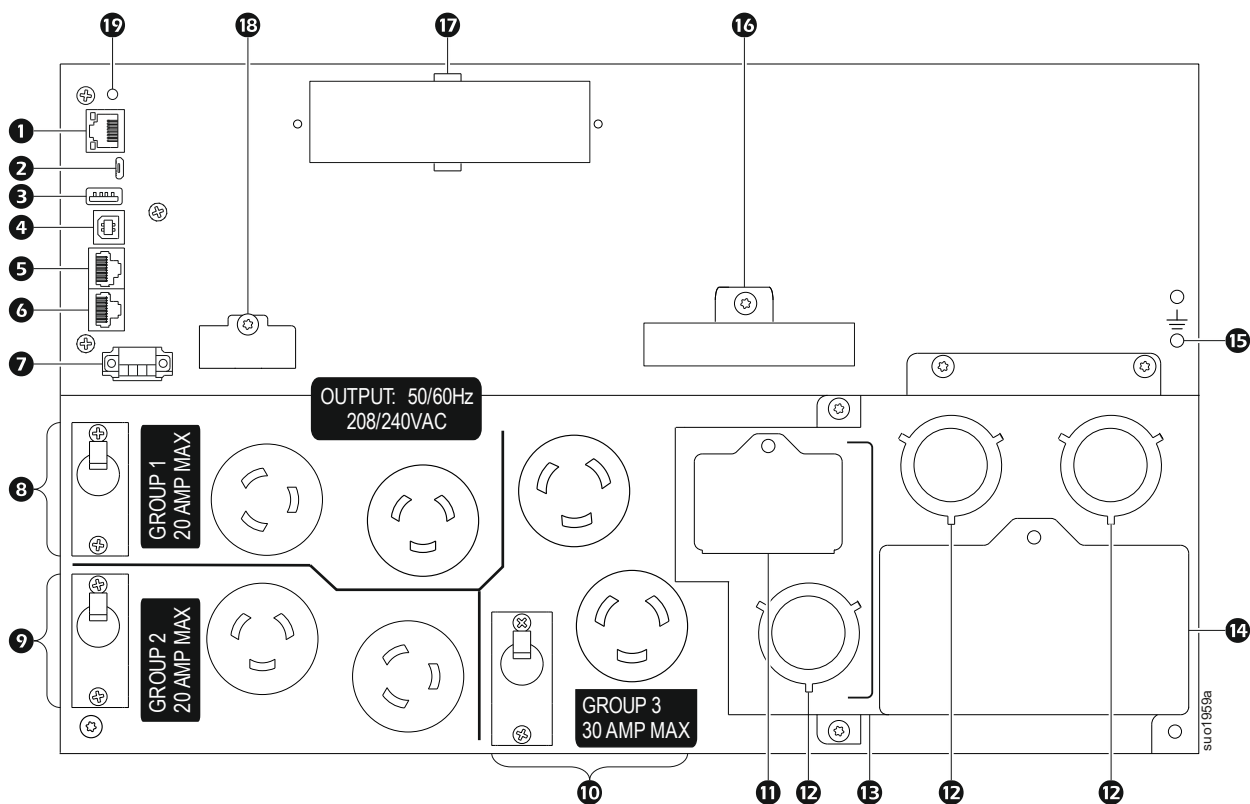
- 1 Panel wyświetlacza
- 2 Drzwiczki komory akumulatora zasilacza UPS x2
- 3 Złącza akumulatorów zasilacza UPS x4
- 4 Maskownice x2



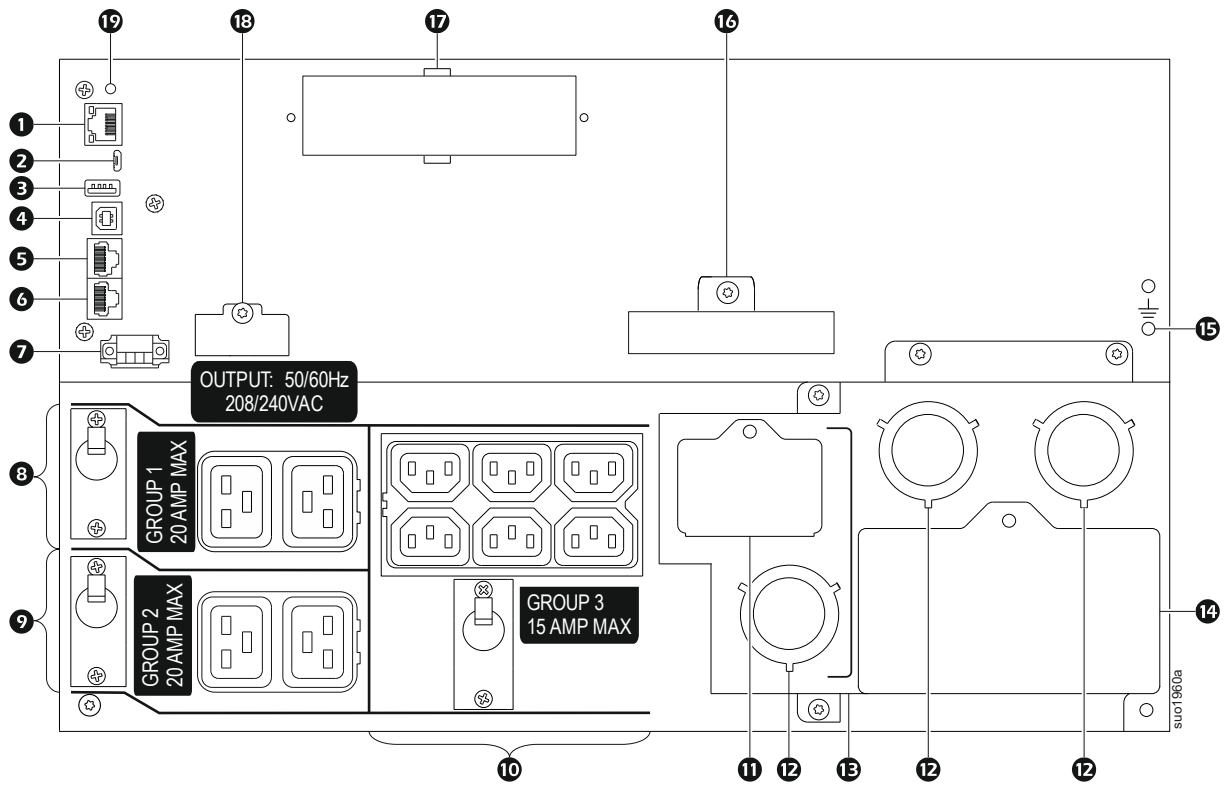
Elementy panelu tylnego

Uwaga: Należy zapoznać się z tabelą „Identyfikacja funkcji panelu tylnego” na stronie 15, zawierającą objaśnienie numerów użytych na rysunkach panelu tylnego w niniejszej instrukcji.

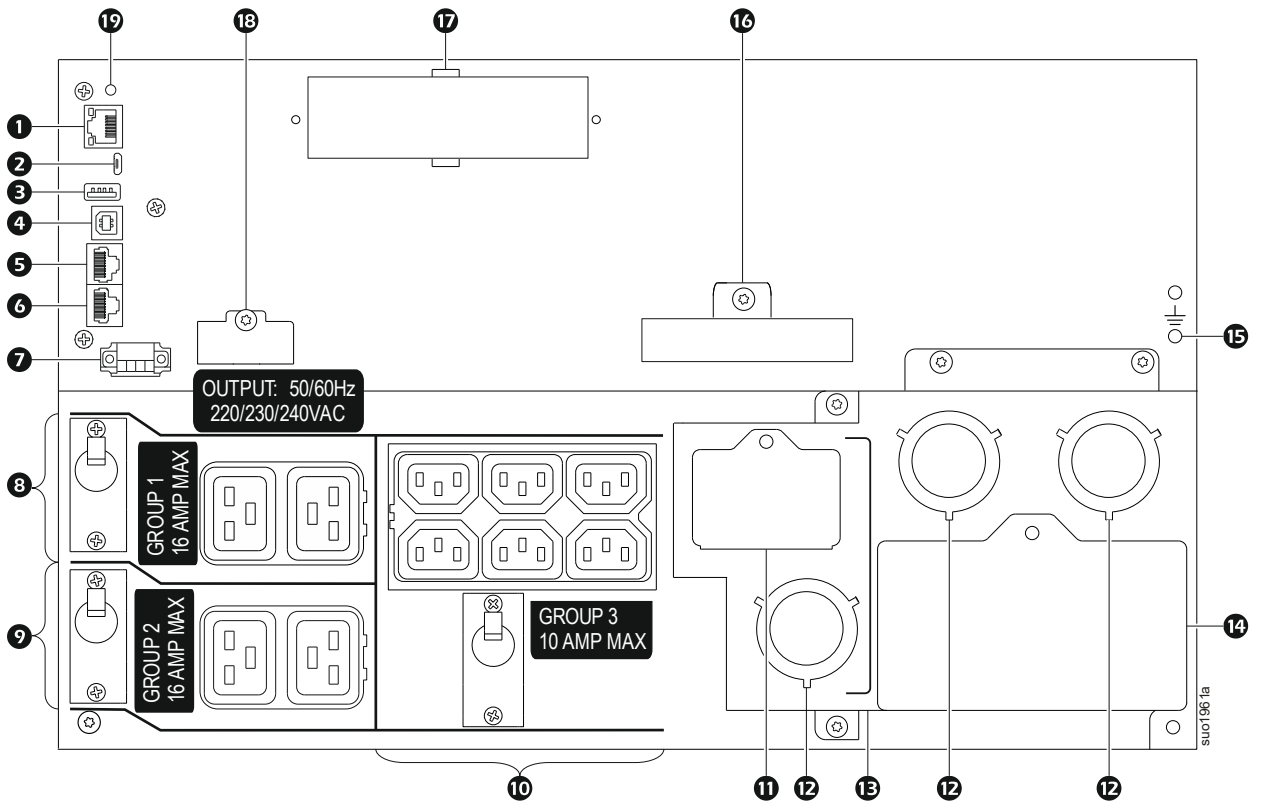
SRT8KXLT/SRT8KRMXLT/SRT10KXLT/SRT10KRMXLT



SRT8KXLT-IEC/SRT8KRMXLT-IEC/SRT10KXLT-IEC/SRT10KRMXLT-IEC



SRT8KXLI/SRT8KRMXLI/SRT10KXLI/SRT10KRMXLI



Identyfikacja funkcji panelu tylnego

❶	Port sieciowy	Port sieciowy umożliwia podłączenie zasilacza UPS do sieci.
❷	Port konsoli	Port konsoli służy do konfiguracji funkcji zarządzania sieciowego.
❸	Port USB	Złącze do pamięci flash USB.
❹	Port USB UPS	Do portu USB można podłączyć serwer w celu komunikacji za pomocą natywnego systemu operacyjnego lub w celu zapewnienia oprogramowania do komunikacji z zasilaczem UPS. Uwaga: Porty szeregowy i USB nie mogą być używane jednocześnie. Należy korzystać z portu Serial Com lub USB.
❺	Uniwersalny port We/Wy	Można do niego podłączyć: <ul style="list-style-type: none"> • Czujnik temperatury AP9335T (dostarczony) • Czujnik temperatury/wilgotności AP9335TH (nie jest dostarczony) • Wejściowe/wyjściowe złącze przekaźnika AP9810 (nie jest dostarczony), obsługujące dwa styki wejściowe i jeden przekaźnik wyjściowy
❻	Złącze szeregowo	Port złącza szeregowo służy do komunikacji z zasilaczem UPS. Należy używać wyłącznie zestawów interfejsów dostarczonych lub zatwierdzonych przez firmę Schneider Electric. Jakikolwiek inne kable szeregowo nie będą zgodne ze złączem zasilacza.
❼	Zacisk EPO	Zacisk EPO umożliwia użytkownikowi podłączenie zasilacza do centralnego systemu EPO.
❽	Sterowalne grupowe wyjścia zasilające 1, z wyłącznikiem automatycznym	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych. W przypadku wystąpienia przeciążenia należy odłączyć mniej ważne urządzenia. Następnie włączyć ponownie wyłącznik automatyczny.
❾	Sterowalne grupowe wyjścia zasilające 2, z wyłącznikiem automatycznym	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych. W przypadku wystąpienia przeciążenia należy odłączyć mniej ważne urządzenia. Następnie włączyć ponownie wyłącznik automatyczny.
❿	Sterowalne grupowe wyjścia zasilające 3, z wyłącznikiem automatycznym	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych. W przypadku wystąpienia przeciążenia należy odłączyć mniej ważne urządzenia. Następnie włączyć ponownie wyłącznik automatyczny.
⓫	Drzwiczki kontrolne wyjścia AC	Wyjmij panel w celu sprawdzenia konfiguracji okablowania wyjściowego bloku zaciskowego. Blok zacisków znajduje się za drzwiczkami kontrolnymi. Dane techniczne połączenia stałego znajdują się w części „Parametry okablowania” na stronie 16.
⓬	Wylamywane otwory połączenia stałego AC	Wyjmij panele zaślepek 38,1 mm (1,5 cala) dla stałych połączeń elektrycznych wejściowego i wyjściowego zasilania prądem zmiennym. Zamocuj odpowiednie przepusty ochronne (nie są dostarczane).
⓭	Skrzynka połączenia stałego wejścia/ wyjścia	Zdemontować skrzynkę, aby podłączyć przewody wejścia i wyjścia do bloków zacisków połączenia stałego.
⓮	Drzwiczki kontrolne wejścia AC	Wyjmij panel w celu sprawdzenia konfiguracji okablowania wejściowego bloku zaciskowego. Blok zacisków znajduje się za drzwiczkami kontrolnymi. Dane techniczne połączenia stałego znajdują się w części „Parametry okablowania” na stronie 16.
⓯	Śruba uziemiająca obudowy	Zasilacz UPS i zestawy XLBP są wyposażone w śruby uziemiające do podłączenia przewodów uziemiających. Przed podłączeniem przewodu uziemiającego należy odłączyć zasilacz UPS od zasilania sieciowego.
⓰	Złącze zasilania i komunikacji z zewnętrznym akumulatorem	Kabla zasilającego i komunikacyjnego można używać do podłączenia zasilacza UPS do zestawu XLBP. Zestawy XLBP zapewniają przedłużony czas pracy podczas zaników zasilania. Zasilacz UPS rozpoznaje automatycznie maksymalnie 10 zewnętrznych zestawów akumulatorów.
⓱	Przekaźniki SmartSlot	Do gniazda SmartSlot można podłączyć opcjonalne akcesoria do zarządzania.
⓲	Port PRL COMM	Ten port jest nieużywany w przypadku tych urządzeń.
⓳	Przycisk resetowania	Za pomocą przycisku resetowania można uruchomić ponownie interfejs zarządzania sieciowego. Uwaga: Ponowne uruchomienie interfejsu zarządzania sieciowego nie ma wpływu na działanie zasilacza UPS.

Parametry okablowania

PRZESTROGA

RYZYKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Użyć zatrzaskiwanych przepustów ochronnych dostarczonych z jednostką.
- Zasilacz UPS musi być podłączony do obwodu zasilającego, wyposażonego w wyłącznik automatyczny o parametrach zamieszczonych w poniższych tabelach.
- Rzeczywisty rozmiar przewodu musi być zgodny z żądaną wydajnością prądową oraz krajowymi i lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- Zalecany moment obrotowy śruby zacisku wejściowego: 16 funtów-siła razy cal (2 Nm).

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

Jedno źródło zasilania						
System	Okablowanie	Liczba faz	Napięcie znamionowe	Prąd przy pełnym obciążeniu (nominalny)	Zewnętrzny bezpiecznik obwodu wejściowego (typowy)	Rozmiar przewodu zasilania (typowy)
SRT8KXLT	Wejście	1	208/240 Vac	47 A	60 A/2-biegunowy	16 mm ² lub 6 AWG
	Wyjście	1	208/240 Vac	40 A		16 mm ² lub 6 AWG
SRT10KXLT	Wejście	1	208/240 Vac	56 A	70 A/2-biegunowy	25 mm ² lub 4 AWG
	Wyjście	1	208/240 Vac	49 A		16 mm ² lub 6 AWG
SRT8KXLI	Wejście	1	220/230/240 Vac	44 A	63 A/2-biegunowy	16 mm ² lub 6 AWG
	Wyjście	1	220/230/240 Vac	38 A		16 mm ² lub 6 AWG
	Wejście	3	380/400/415 Vac	15 A 44 A*	63 A/4-biegunowy	16 mm ² lub 6 AWG
	Wyjście	1	220/230/240 Vac	38 A		16 mm ² lub 6 AWG
SRT10KXLI	Wejście	1	220/230/240 Vac	54 A	80 A/2-biegunowy	25 mm ² lub 4 AWG
	Wyjście	1	220/230/240 Vac	47 A		16 mm ² lub 6 AWG
	Wejście	3	380/400/415 Vac	18 A 54 A*	80 A/4-biegunowy	25 mm ² lub 4 AWG
	Wyjście	1	220/230/240 Vac	47 A		16 mm ² lub 6 AWG

* Prąd fazy 1 (L1) w trybie obejścia

Parametry okablowania – c.d.

Dwa źródła zasilania								
System	Okablowanie	Liczba faz	Napięcie znamionowe	Prąd przy pełnym obciążeniu (nominalny)	Zewnętrzny bezpiecznik obwodu wejściowego (typowy)	Zewnętrzne obejście obwodu wejściowego (typowe)	Rozmiar przewodu zasilania (typowy)	Rozmiar przewodu obejścia (typowy)
SRT8KXLI	Wejście	1	220/230/240 Vac	44 A	63 A/ 2-biegunowy	63 A/ 2-biegunowy	16 mm ² lub 6 AWG	16 mm ² lub 6 AWG
	Wejście	3	380/400/415 Vac	15 A	20 A/ 4-biegunowy	63 A/ 2-biegunowy	4 mm ² lub 12 AWG	16 mm ² lub 6 AWG
	Wyjście	1	220/230/240 Vac	38 A			16 mm ² lub 6 AWG	16 mm ² lub 6 AWG
SRT10KXLI	Wejście	1	220/230/240 Vac	54 A	80 A/ 2-biegunowy	80 A/ 2-biegunowy	25 mm ² lub 4 AWG	25 mm ² lub 4 AWG
	Wejście	3	380/400/415 Vac	18 A	25 A/ 4-biegunowy	80 A/ 2-biegunowy	4 mm ² lub 12 AWG	25 mm ² lub 4 AWG
	Wyjście	1	220/230/240 Vac	47 A			16 mm ² lub 6 AWG	16 mm ² lub 6 AWG

Podłączenie okablowania do zasilacza UPS

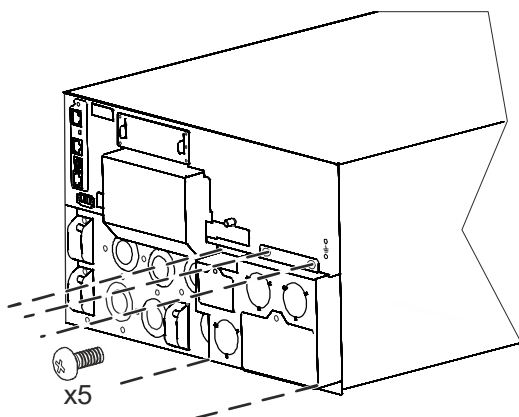
PRZESTROGA

RYZIKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

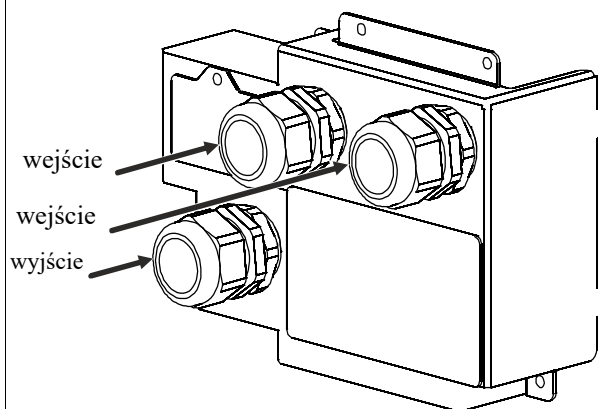
- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Przed przystąpieniem do czynności instalacyjnych lub serwisowych przy zasilaczu UPS bądź podłączonym do niego sprzęcie, odłączyć zasilanie sieciowe oraz wewnętrzne i zewnętrzne akumulatory.
- Wyjścia prądu stałego lub zmiennego mogą być w dowolnym momencie włączane za pomocą zdalnego lub automatycznego sterowania.
- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych przy urządzeniach, należy odłączyć je od zasilacza UPS.
- Zasilacz UPS nie może pełnić funkcji wyłącznika bezpieczeństwa.
- Założyć zatrzaskowe przepusty ochronne 1 1/2" (38,1 mm).
- Usunąć izolację z przewodu na długości 20 mm (0,75 cala). Przymocować odizolowaną część żyły w obejmie.
- Zwory — użyć śrub T25 Torx.
- W listwach zaciskowych stosowane są śruby z łbem sześciokątnym 4 mm (5/32 cala).

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

Odkręcić pięć śrub z łbem krzyżowym nr 2 mocujących skrzynkę stałych połączeń elektrycznych z zasilaczem UPS.
Wyciągnąć skrzynkę połączenia stałego z zasilacza UPS.



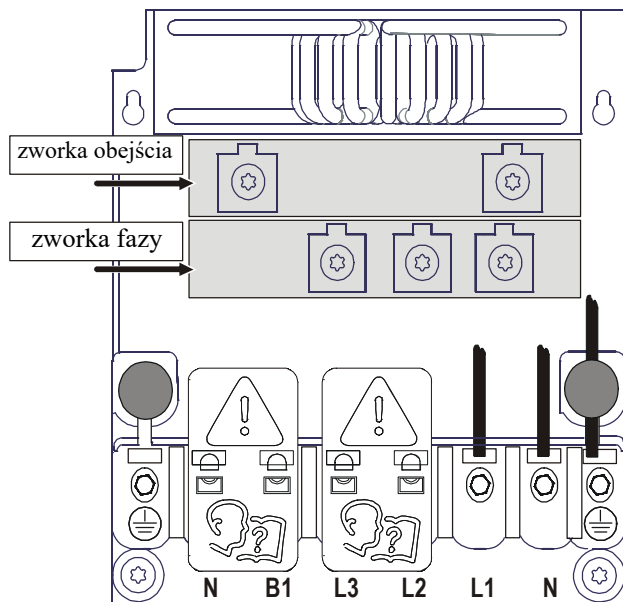
Zainstalować przepusty ochronne (niedostarczane) odpowiednio do używanego połączenia stałego.



Stałe połączenia wejściowe

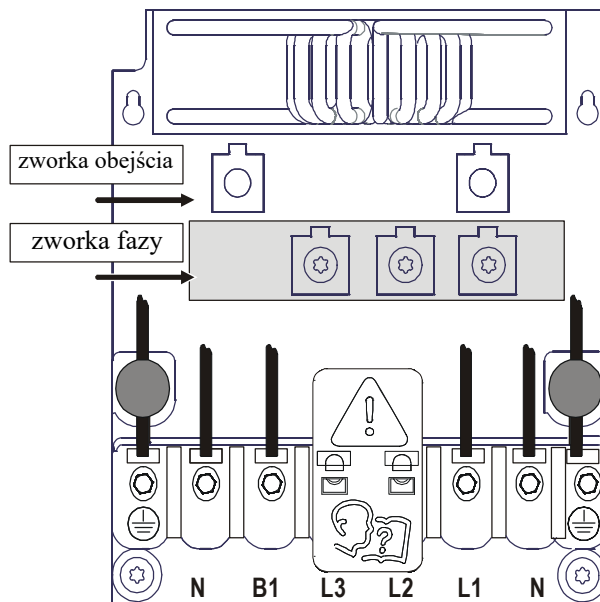
Modele XLI — jedna faza, jedno źródło zasilania

Nie zmieniać położenia zworek obejścia i fazy.



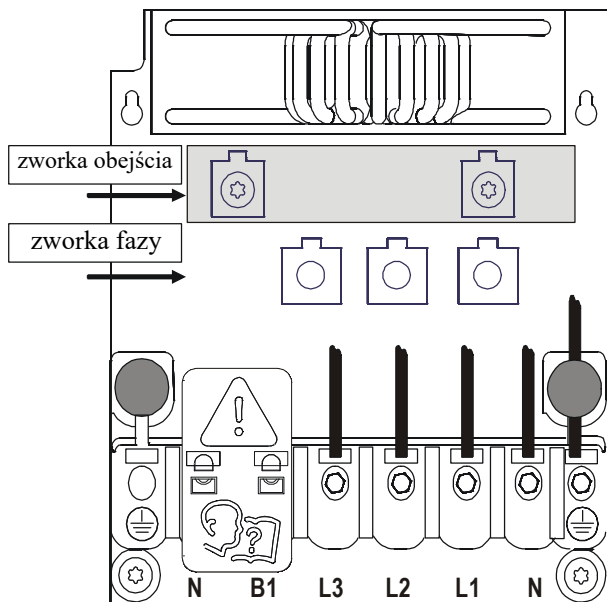
Modele XLI — jedna faza, dwa źródła zasilania

Zdjąć zworkę obejścia.



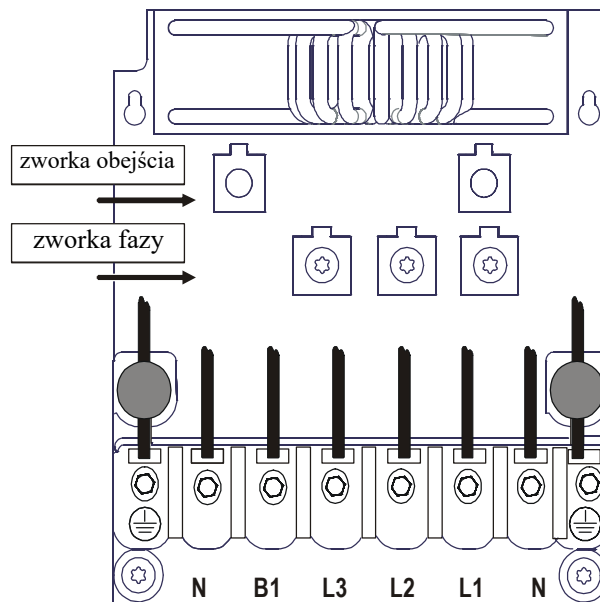
Modele XLI — trzy fazy, jedno źródło zasilania

Zdjąć zworkę fazy.



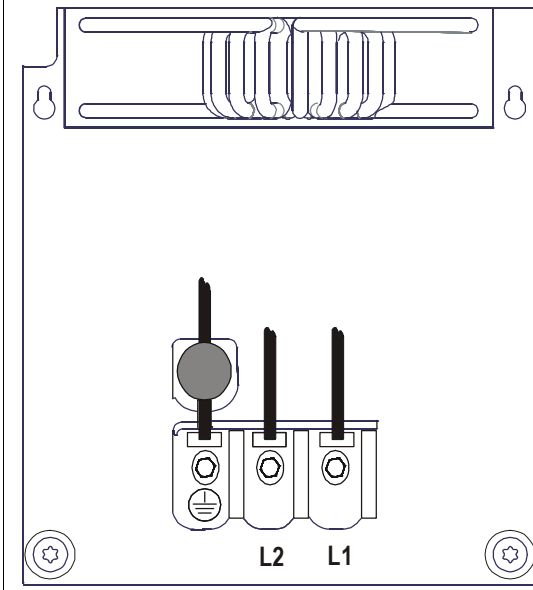
Modele XLI — trzy fazy, dwa źródła zasilania

Zdjąć zworki obejścia i fazy.



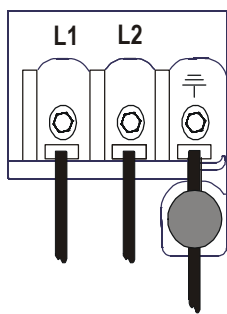
Stałe połączenie wejściowe – c.d.

XLT

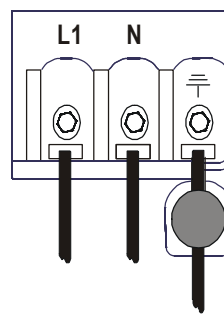


Stałe połączenia wyjściowe

XLT

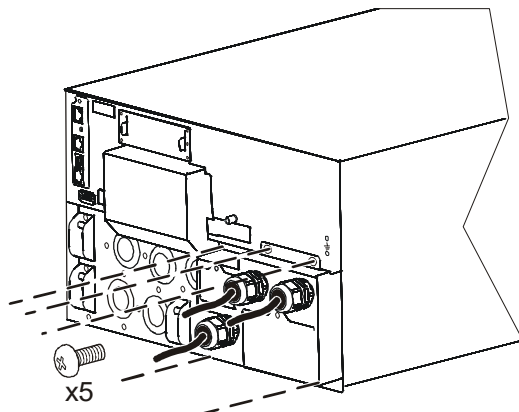


XLI



Ponownie zamontować skrzynkę połączenia stałego
w zasilaczu UPS.

Zamocować skrzynkę połączenia stałego pięcioma, wcześniej wykręconymi śrubami.



Konfiguracja zasilacza

Podłączanie funkcji awaryjnego wyłączenia zasilania

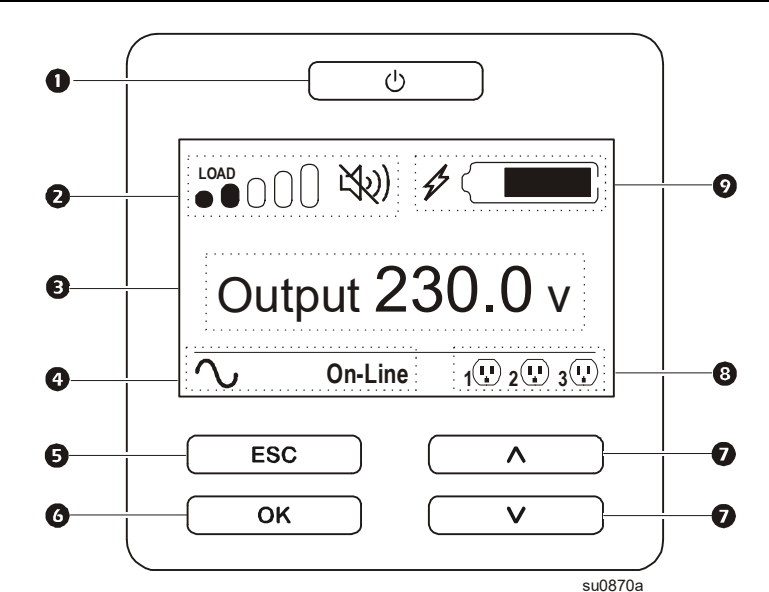
Instrukcje dotyczące podłączenia wyłącznika awaryjnego (EPO) znajdują się w instrukcji obsługi i konserwacji. Aby pobrać instrukcję obsługi i konserwacji.

1. Przejdź do <https://www.apc.com/us/en/country-selector>.
2. Wybierz swoją lokalizację.
3. Wpisz "Instrukcja obsługi i konserwacji < Nazwa Modelu>" w pasku wyszukiwania.

Konfigurowanie sterowalnych grupowych wyjść zasilających



Wyjścia zasilające zasilacza UPS są rozmieszczone w grupach. W celu skonfigurowania funkcji sterowalnych wyjść zasilających należy przejść do menu **Zaawansowane** za pomocą interfejsu wyświetlacza, a następnie wybrać kolejno pozycje: **Menu główne > Konfiguracja > Wyjścia zasilające > Grupowe wyjścia zasilające**.


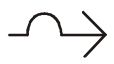

Wyświetlacz zasilacza UPS



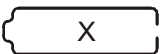





1 przycisk POWER ON/OFF Znaczenie podświetlenia przycisków: <ul style="list-style-type: none">• Brak podświetlenia, zasilacz UPS i zasilanie wyjściowe są wyłączone• Białe podświetlenie, zasilacz UPS i zasilanie wyjściowe są włączone• Czerwone podświetlenie, zasilacz UPS jest włączony, a zasilanie wyjściowe jest wyłączone	
2 Ikona obciążenia Ikona wyłączonego/wyciszonego alarmu dźwiękowego	
3 Informacje o stanie zasilacza UPS	
4 Ikony trybu pracy	
5 przycisk ESC	
6 przycisk OK	
7 przyciski UP/DOWN	
8 Ikony stanu sterowalnych grupowych wyjść zasilających	
9 Ikony stanu akumulatora	

Obsługa wyświetlacza zasilacza UPS

Strzałki UP/DOWN służą do przewijania opcji. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybraną opcję. Naciśnij przycisk ESC, aby wrócić do poprzedniego menu..

Ikony na wyświetlaczu LCD mogą różnić się w zależności od zainstalowanej wersji oprogramowania układowego.	
	Ikona obciążenia: Przybliżona procentowa wartość obciążenia wskazywana jest przez liczbę podświetlonych segmentów paska wskaźnika obciążenia. Każdy z segmentów reprezentuje 16% obciążenia.
	Ikona wyciszenia: Wskazuje wyłączenie/wyciszenie alarmu dźwiękowego.
<p>Informacje o stanie zasilacza UPS</p> <p>W obszarze informacji o stanie znajdują się ważne informacje dotyczące stanu zasilacza UPS. W menu Standardowe użytkownik może wybrać jeden z poniższych ekranów. Przyciski UP/DOWN służą do przewijania ekranów.</p> <p>W menu Zaawansowane użytkownik może przejść przez kolejnych pięć ekranów.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Napięcie wejściowe • Napięcie wyjściowe • Częstotliwość wyjściowa • Obciążenie • Runtime <p>W przypadku wystąpienia zdarzenia dotyczącego zasilacza UPS wyświetlone zostaną aktualizacje stanu, określające zdarzenie lub zaistniały stan. Wyświetlacz zaświeca się na pomarańczowo, aby wskazać Komunikat, a na czerwono, aby wskazać Alarm, w zależności do istotności zdarzenia lub sytuacji.</p>	

Ikony trybu pracy	
	Tryb sieciowy: zasilacz UPS zasilają podłączone urządzenia przystosowanym prądem sieciowym.
	Tryb obejścia: zasilacz UPS znajduje się w trybie Obejście i podłączone urządzenia będą zasilane prądem sieciowym, dopóki napięcie wejściowe i częstotliwość nie przekroczą skonfigurowanych limitów.
	<p>Tryb ekologiczny: w trybie Zielony zasilanie sieciowe jest doprowadzane bezpośrednio do podłączonych urządzeń.</p> <p>W przypadku braku zasilania sieciowego nastąpi przerwa w doprowadzaniu zasilania do podłączonych urządzeń przez maksymalnie 10 ms, w czasie których zasilacz UPS zostanie przełączony do trybu On-Line lub Zasilanie akumulatorowe.</p> <p>W przypadku włączania trybu Zielony należy wziąć pod uwagę urządzenia, które mogą być czułe na wahania zasilania.</p>

Ikona stanu zasilacza UPS	
	Tryb zasilania akumulatorowego: zasilacz UPS zasila podłączone urządzenia z akumulatorów.
	Zasilacz UPS wykrył wewnętrzną awarię akumulatora. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
	Zasilacz UPS wykrył krytyczną awarię akumulatora. Okres żywotności akumulatora dobiega końca i należy go wymienić.
	Wskazuje na alarm zasilacza UPS, który wymaga interwencji.
Ikony sterowalnych grupowych wyjść zasilających	
	Dostępne zasilanie w sterowalnych grupowych wyjściach zasilających: liczba obok ikony wskazuje określone grupowe wyjścia zasilające z dostępnym zasilaniem. Migająca ikona wskazuje, że grupowe wyjścia zasilające zmieniają stan z OFF na ON z opóźnieniem.
	Niedostępne zasilanie w sterowalnych grupowych wyjściach zasilających: liczba obok ikony wskazuje określone grupowe wyjścia zasilające bez dostępnego zasilania. Migająca ikona wskazuje, że grupowe wyjścia zasilające zmieniają stan z ON na OFF z opóźnieniem.
Ikony stanu akumulatora	
	Stan naładowania akumulatora: Wskazuje stan naładowania akumulatora.
	Trwa ładowanie akumulatora: Wskazuje, że akumulator jest w trakcie ładowania.

Przegląd menu

Na interfejs wyświetlacza składają się ekrany menu **Standardowe** i **Zaawansowane**. Wybór opcji menu **Standardowe** lub **Zaawansowane** jest dokonywany podczas instalacji wstępnej i może zostać zmieniony w dowolnym momencie za pomocą menu **Konfiguracja**.

Menu **Standardowe** zawierają najczęściej używane opcje.

W menu **Zaawansowane** znajdują się dodatkowe opcje.

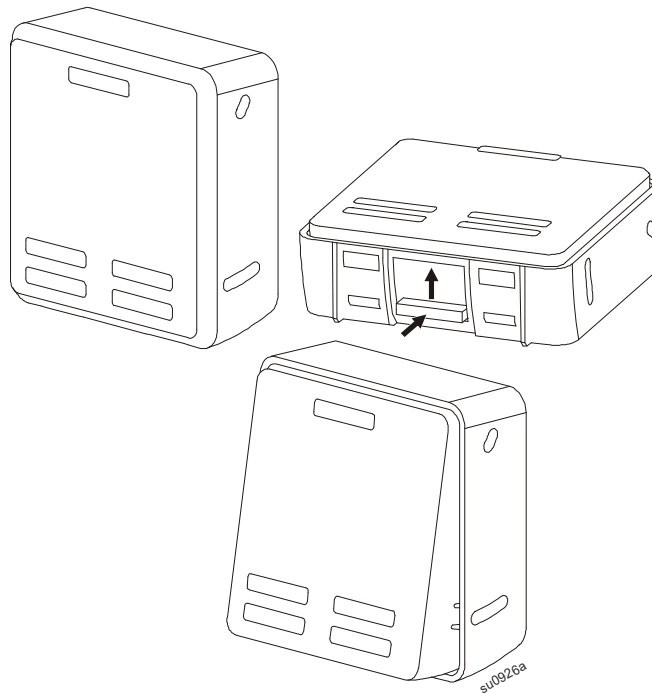
Uwaga: Rzeczywiste ekrany menu mogą się różnić w zależności od modelu i wersji oprogramowania układowego.

Szczegółowe informacje na temat konfiguracji menu można znaleźć w instrukcji obsługi zasilacza UPS.

Regulacja kąta widzenia wyświetlacza LCD

Kąt widzenia wyświetlacza LCD można dostosować w celu ułatwienia odczytu wyświetlanych komunikatów.

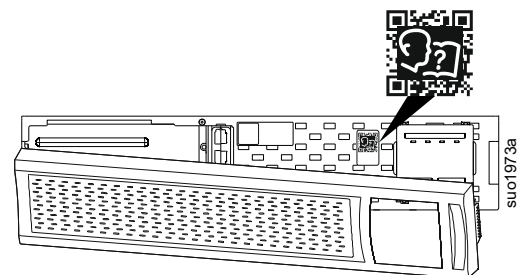
1. Zdejmij przedni panel obudowy.
2. Znajdź przycisk na dole panelu wyświetlacza.
3. Naciśnij ten przycisk i wysuń dolną część wyświetlacza LCD. Ustawienie ekranu pod maksymalnym kątem zostanie wskazane słyszalnym kliknięciem.



Lokalizacja kodu QR dla dokumentu użytkownika

Kod QR do pobierania dokumentów użytkownika znajduje się za przednią ramką.

1. Otwórz przedni panel.
2. Zeskanuj kod QR.
3. Kliknij "Dokumentacja".
4. Kliknij "Dokumenty Cyklu Życia Zasobów".
5. Kliknij na żądany dokument.



Wybrane modele posiadają certyfikat ENERGY STAR®.
Więcej informacji można znaleźć na stronie www.apc.com.

Informacje o obsłudze klienta i gwarancji są dostępne na naszej stronie internetowej, www.apc.com.

© 2022 APC by Schneider Electric. APC, the APC logo, Smart-UPS a PowerChute są własnością firm Schneider Electric Industries S.A.S. lub firm z nimi stowarzyszonych. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

PL 990-4816G
09/2022